

BRUNTON Portable Power



Explorer

General Safety Information

IMPORTANT: Please read all the instructions before operating your BRUNTON Portable Power product.

This manual contains important information about the BRUNTON Portable Power assembly, use, and maintenance of the product. Keep this manual for future reference. Be sure to read this manual completely before using the Explorer to prevent misuse of the products and possible injury, fire, property damage or death.

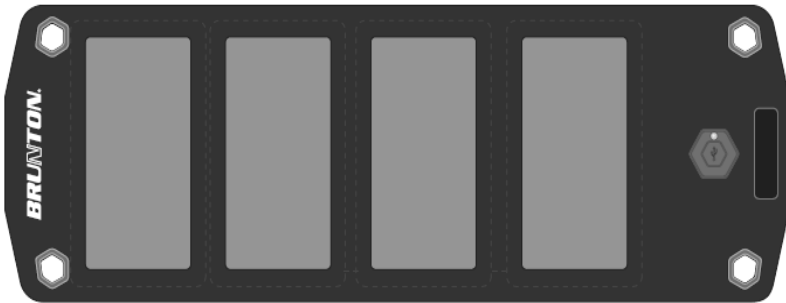
Particular attention should be paid to the information accompanied by the safely alert words: **WARNING, IMPORTANT and CAUTION.**

- **CAUTION - Do not submerge the unit in water or use the unit after it has been exposed to water!**
- **CAUTION – Do not open the BRUNTON Portable Power unit – there are no serviceable parts inside.**
- **CAUTION: Check for compatibility and fit of adaptors before using the unit to charge electronic devices – improperly seated adaptors can be a shock hazard and may damage the electronic device.**
- **CAUTION: The USB output from this unit is built for USB 2.0 compatible 5V units. Using your BRUNTON Explorer on older electronics could cause damage to units and/or the persons operating them.**
- **WARNING – Explosion Hazard! DO NOT incinerate any BRUNTON Portable Power device.**
- **WARNING –Explosion Hazard! DO NOT use any BRUNTON Portable Power device in a microwave.**
- **WARNING – DO NOT insert any metal object into the USB Connection Port other than a USB 2.0 connector.**
- **WARNING - DO NOT use any BRUNTON Portable Power device to power medical equipment, life support or other critical devices.**

- **IMPORTANT** – only use a damp rag to clean your BRUNTON Explorer unit. Use of chemicals can harm the Explorer and will void your warranty.

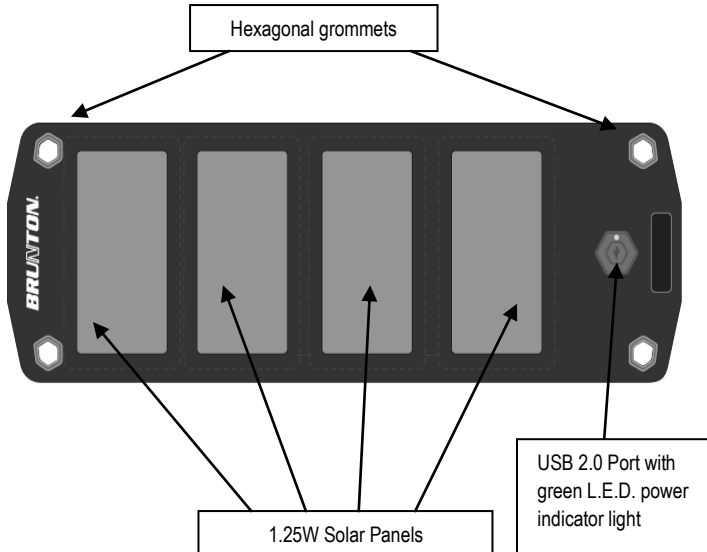
Packing List

Your BRUNTON Explorer shall come packaged with:



The Brunton Explorer
Portable Power unit with USB
2.0 output port.

Features and Locations



Troubleshooting

If your BRUNTON Explorer product fails to work, please take the following steps:

1. Unplug and replug all connections to make sure they are seated correctly.
2. Move the unit into brighter sunlight.
3. Make sure that the green usage indicator L.E.D. turns on atop the Explorer USB port. If this light fails to turn on, contact customer service.
4. Test the Explorer on another electronic device to see if the issue is with the electronic device you are charging or if the Explorer is malfunctioning.

- If one of your solar panels is visibly damaged, it will still work as all panels are wired independently, but the current provided will be less.

Product Specifications

Solar Panel Type:	(4) 1.25W Polycrystalline, wired independently
Output Voltage:	5V (USB 2.0 Compatible)
Output Current:	1000 mA
Output Wattage:	5 W
Output Port:	USB 2.0
Dimensions:	9.38" x 5" x 1.25"
Weight:	13.5 oz.
Use Temperature:	Usable from -10°F to 120°F
Certification:	CE, RoHS

Estimated time to Charge:	
<i>Cell phone, via Explorer</i>	60 minutes
<i>MP3 player, via Explorer</i>	30 minutes
<i>Smart phones, via Explorer</i>	30 minutes
<i>Digital Camera, via Explorer</i>	60 minutes

* Charge times are approximate and will vary depending on specific device used and solar conditions.

Usage Instructions

1. Unfold the BRUNTON Explorer unit in a brightly sunlit area. Make sure the panels of the unit are directed towards the sun and there are no objects obstructing the light reaching the panels.
2. Plug a USB cable into the BRUNTON Explorer unit.
3. Plug the other end of the cable into the 5V electronic device needing to charge.
4. Wait until the electronic device is fully charged.
5. Unplug the USB cable from the electronic device.
6. Unplug the cable from the BRUNTON Explorer.
7. Use your BRUNTON Explorer to recharge the electronic device as necessary.

BRUNTON, Limited Warranty

BRUNTON warrants this product to be free of defects in materials and workmanship for a period of one year. This warranty extends to the original purchaser for one year from the date of purchase.

This warranty is void and a charge for repair will be made if the product has been damaged by negligence, accident or mishandling, or has not been operated in accordance with standard operating procedures, or if the product was altered or repaired by other than a BRUNTON repair facility.

This warranty gives you specific legal rights, and you also have rights which vary from state to state. No other warranty, expressed or implied applies to this BRUNTON product, nor is any person or company authorized to assume any other warranty for BRUNTON. BRUNTON does not assume any responsibility for any consequential damage occasioned by this product. Should the product prove defective, contact BRUNTON and you will be provided with a Return Authorization Number (RA#). Send a copy of your proof of purchase, the RA#, a short description of the problem and the product to BRUNTON at the following address. BRUNTON suggests insuring the product in case of damage or loss in shipment.

BRUNTON
Warranty Repair
2255 Brunton Ct.
Riverton, WY 82501

307-857-4700
support@brunton.com
www.brunton.com

Allgemeine Sicherheitsinformationen

WICHTIG: Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das BRUNTON Portable Power-Produkt verwenden.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zu Aufbau, Verwendung und Wartung des BRUNTON Portable Power-Geräts. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung, um sich zukünftig informieren zu können. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig, bevor Sie den Explorer verwenden, um eine Fehlverwendung der Produkte und mögliche Verletzungen, Feuergefahr, Sachschaden oder Todesfälle zu vermeiden.

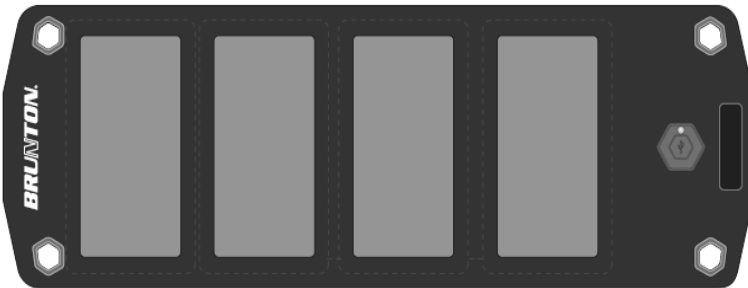
Besondere Beachtung schenken Sie bitte den Informationen, welche mit den Sicherheitshinweisworten **WARNUNG**, **WICHTIG** und **ACHTUNG** versehen sind.

- **ACHTUNG - Gerät nicht unter Wasser halten oder nach Kontakt mit Wasser verwenden!**
- **ACHTUNG – Öffnen Sie das BRUNTON Portable Power-Gerät nicht - es gibt im Inneren keine Bauteile, die gewartet werden müssen.**
- **ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass Adapter kompatibel sind und passen, bevor Sie das Gerät verwenden, um elektronische Geräte zu laden - falsch sitzende Adapter können zu Stromschlägen führen und das elektrische Gerät beschädigen.**
- **ACHTUNG: Der USB-Ausgang dieses Geräts ist für USB 2.0-kompatible 5V-Geräte gedacht. Wenn Sie den BRUNTON Explorer mit älteren Geräten verwenden, kann dies zu Schäden an Geräten und/oder den bedienenden Personen führen.**
- **WARNUNG – Explosionsgefahr! Setzen Sie das BRUNTON Portable Power-Gerät NICHT in Brand.**
- **WARNUNG – Explosionsgefahr! Verwenden Sie das BRUNTON Portable Power-Gerät NICHT in der Mikrowelle.**

- **WARNUNG – FÜHREN SIE KEIN** metallisches Objekt in den USB-Anschlussport ein, bei dem es sich nicht um einen USB 2.0-Stecker handelt.
- **WARNUNG - Verwenden Sie NIE irgendein** BRUNTON Portable Power-Gerät, um medizinische Geräte, Lebenserhaltung oder andere kritische Geräte aufzuladen.
- **WICHTIG – Reinigen Sie das BRUNTON Explorer-Gerät** nur mit einem feuchten Tuch. Die Verwendung von Chemikalien kann den Explorer beschädigen und macht Ihre Garantie zunichte.

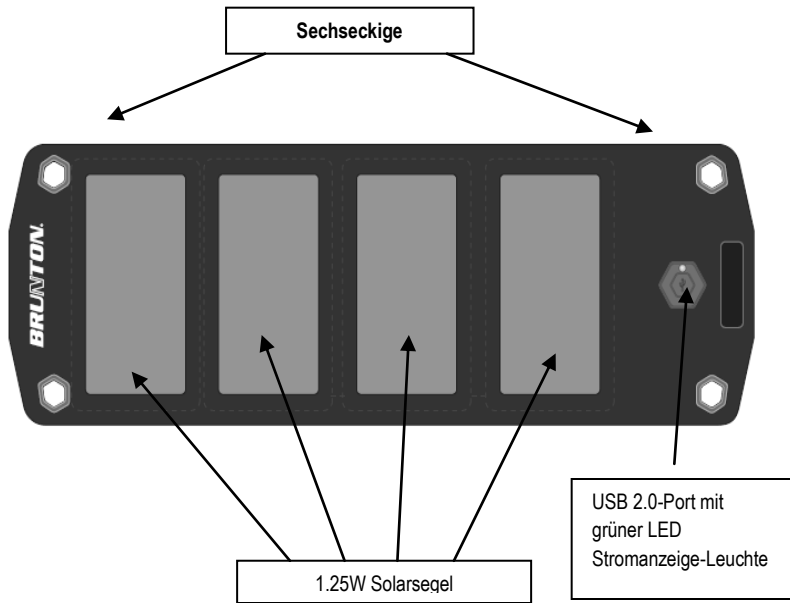
Liste der mitgelieferten Teile

Ihr BRUNTON Explorer enthält folgende Teile:



Das Brunton Explorer
Portable Power-Gerät mit
einem USB 2.0-Ausgang.

Funktionen und Positionen



Problemlösung

Funktioniert Ihr BRUNTON Explorer-Produkt nicht, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Stecken Sie alle Verbindungen aus und wieder ein, und achten Sie dabei darauf, dass sie korrekt sitzen.
2. Stellen Sie das Gerät in helleres Licht.
3. Stellen Sie sicher, dass die grüne LED, die Verwendbarkeit anzeigt, auf dem Explorer USB-Port angeht. Leuchtet diese Leuchte nicht auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.
4. Prüfen Sie den Explorer an einem anderen elektronischen Gerät, um herauszufinden, ob das Problem bei dem zu ladenden Gerät liegt, oder ob der Explorer nicht funktioniert.

5. Ist eines der Solarsegel sichtbar beschädigt, funktioniert das Gerät nach wie vor, da die einzelnen Solarsegel unabhängig voneinander angeschlossen sind. Der generierte Strom ist jedoch geringer.

Produktspezifikationen

Solaresegeltyp:	(4) 1.25W Polykristallin, unabhängig angeschlossen
Ausgangsspannung:	5V (USB 2.0-kompatibel)
Ausgangsstrom:	1000 mA
Ausgangsleistung:	5 W
Ausgangsport:	USB 2.0
Abmessungen:	9,38" x 5" x 1,25"
Gewicht:	13,5 oz.
Verwendungstemperatur:	Verwendbar zwischen -10°F und 120°F
Zertifizierung:	CE, RoHS

Geschätzte Ladezeit:*	
<i>Handy über Explorer</i>	60 Minuten
<i>MP3-Player über Explorer</i>	30 Minuten
<i>Smartphones über Explorer</i>	30 Minuten
<i>Digitalkameras über Explorer</i>	61 Minuten

* Ladezeiten sind Richtwerte und können je nach Gerät und Lichtverhältnissen schwanken.

Bedienungsanleitung

1. Klappen Sie den BRUNTON Explorer an einem Ort mit hellem Sonnenlicht auf. Stellen Sie sicher, dass die Solarsegel des Geräts in Richtung Sonne zeigen, und dass keine Gegenstände verhindern, dass das Licht diese Flächen erreicht.
2. Stecken Sie ein USB-Kabel am BRUNTON Explorer an.
3. Stecken Sie das andere Ende in das 5V-Gerät, das geladen werden soll.
4. Warten Sie, bis das Gerät aufgeladen ist.
5. Stecken Sie das USB-Kabel am elektrischen Gerät ab.
6. Stecken Sie das Kabel am BRUNTON Explorer ab.
 - Verwenden Sie den BRUNTON Explorer bei Bedarf, um das elektrische Gerät wieder aufzuladen.

BRUNTON-Garantie

BRUNTON garantiert, dass dieses Produkt für den Zeitraum von einem Jahr frei von Sach- und Bearbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für den Erstkäufer für ein Jahr ab dem Kaufdatum.

Diese Garantie ist nichtig, und die Reparatur wird berechnet, wenn das Produkt durch Fahrlässigkeit, Unfall oder Fehlverwendung beschädigt wurde, oder wenn es nicht nach den Standard-Betriebsabläufen eingesetzt wurde, oder wenn das Produkt verändert oder von jemand anderem als einer Reparaturreinrichtung von BRUNTON repariert wurde.

Diese Garantie gibt Ihnen spezielle juristische Rechte, und Sie haben darüber hinaus Rechte, die von Staat zu Staat variieren. Für dieses Produkt von BRUNTON gilt keine andere ausdrückliche oder stillschweigend eingeschlossene Garantie, und andere Personen oder Unternehmen haben nicht das Recht, eine andere Garantie im Namen von BRUNTON zu geben. BRUNTON übernimmt keine Verantwortung für Folgeschäden, die durch das Produkt verursacht wurden. Sollte das Produkt fehlerhaft sein, wenden Sie sich an BRUNTON, und Sie erhalten eine Rückgabeautorisierungsnummer (RA#). Schicken Sie eine Kopie Ihres Kaufbelegs, die RA#, eine kurze Beschreibung des Problems und das Produkt an BRUNTON unter der folgenden Adresse. BRUNTON rät dazu, das Produkt gegen Schaden oder Verlust beim Transport zu versichern.

BRUNTON

**Reparaturgarantie
2255 Brunton Ct.
Riverton, WY 82501**

**307-857-4700
support@brunton.com
www.brunton.com**

Informations générales de sécurité

IMPORTANT : Veuillez lire toutes les instructions avant utilisation de votre alimentation portative BRUNTON.

Ce manuel contient des informations importantes concernant le montage, l'utilisation et la maintenance de l'alimentation portative BRUNTON. Conservez ce manuel pour consultation. Veillez à bien lire l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'Explorer pour prévenir toute mauvaise utilisation des produits ainsi que d'éventuelles blessures, incendies, dommages matériels ou des blessures fatales.

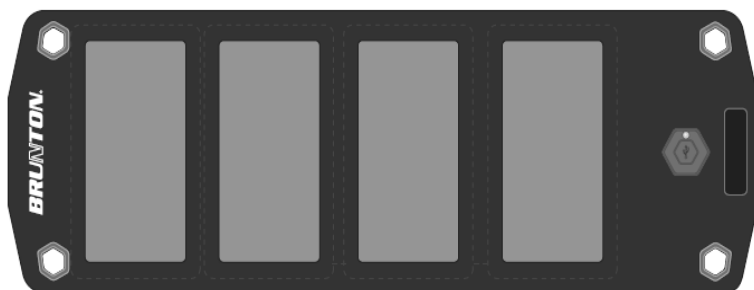
Certaines informations méritent toute votre attention. Il s'agit des informations précédées des termes : **AVERTISSEMENT**, **IMPORTANT** et **PRUDENCE**.

- **PRUDENCE** : Ne pas immerger l'unité dans l'eau ou utiliser l'unité après que cette dernière ait été exposée à l'eau !
- **PRUDENCE** : Ne pas ouvrir l'alimentation portative BRUNTON ; elle ne contient aucune pièce pouvant être réparée.
- **PRUDENCE** : Vérifier la compatibilité et l'adaptabilité des adaptateurs avant d'utiliser l'unité pour recharger des appareils électroniques. L'utilisation d'adaptateurs inadaptés peut causer un court-circuit et endommager l'appareil électronique.
- **PRUDENCE** : La sortie USB de cette unité est conçue pour les unités 5 V compatibles USB 2.0. L'utilisation de l'Explorer BRUNTON avec des appareils électroniques âgés peut endommager les unités et/ou leurs utilisateurs.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'explosion ! NE PAS incinérer les alimentations portatives BRUNTON.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'explosion ! NE PAS placer les alimentations portatives BRUNTON au micro-ondes.
- **AVERTISSEMENT** : NE PAS insérer d'objet métallique dans le port USB autre qu'un connecteur USB 2.0.

- **AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser l'ensemble des alimentations portatives BRUNTON pour alimenter des équipements médicaux, des équipements maintenant les fonctions vitales ou tout autre appareil important.**
- **IMPORTANT : N'utiliser qu'un chiffon humide pour nettoyer l'unité de l'Explorer BRUNTON. L'utilisation de produits chimiques peut endommager l'Explorer et annulera votre garantie.**

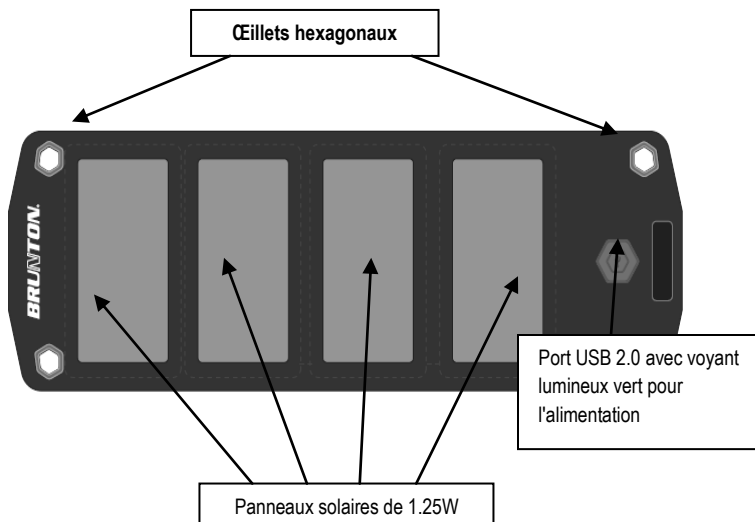
Liste des articles

Votre Explorer BRUNTON peut être fourni avec :



le port de sortie USB 2.0 de
l'alimentation portative
Explorer Brunton

Fonctionnalités et emplacements



Résolution des pannes

Si votre Explorer BRUNTON tombe en panne, veuillez suivre les procédures suivantes :

1. Débranchez et rebranchez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont correctement effectuées.
2. Placez l'unité sous une source lumineuse plus intense.
3. Assurez-vous que le voyant lumineux vert est allumé au-dessus du port USB de l'Explorer. Si le voyant est éteint, contactez le service après-vente.
4. Testez l'Explorer avec un autre appareil électronique afin de définir si le problème vient de l'appareil électronique que vous essayez de recharger ou d'un dysfonctionnement de l'Explorer.
5. Si l'un de vos panneaux solaires est visiblement endommagé, il continuera de fonctionner, car tous les panneaux solaires sont câblés de manière indépendante, mais il fournira moins de courant.

Caractéristiques du produit

Type de panneau solaire :	(4) polycristallins, câblés indépendamment de 1.25W
Tension de sortie :	5 V (compatible USB 2.0)
Courant de sortie :	1000 mA
Puissance de sortie :	5 W
Port de sortie :	USB 2.0
Dimensions :	9,38" x 5" x 1,25" (23,8 cm x 12,7 cm x 3,2 cm)
Poids :	13,5 oz. (383 g)
Température en fonctionnement :	À utiliser entre - 10 °F et 120 °F (entre - 23 °C et 49 °C)
Certification :	CE, RoHS

Estimation du temps de charge ::

<i>Téléphone cellulaire via Explorer</i>	60 minutes
<i>Lecteur MP3 via Explorer</i>	30 minutes
<i>Smart phone, via Explorer</i>	30 minutes
<i>Appareil photo numérique via Explorer</i>	62 minutes

* Les temps de charge sont approximatifs et peuvent varier en fonction de l'appareil utilisé et des conditions lumineuses.

Mode d'emploi

1. Installez l'unité Explorer BRUNTON dans un endroit très exposé à la lumière. Assurez-vous que les panneaux de l'unité sont dirigés vers le soleil et qu'aucun objet n'empêche la lumière de rayonner sur les panneaux.
2. Connectez un câble USB à l'unité Explorer BRUNTON.
3. Connectez l'autre extrémité du câble à l'appareil électronique de 5 V que vous devez recharger.
4. Attendez que l'appareil électronique soit entièrement rechargé.
5. Déconnectez le câble USB de l'appareil électronique.
6. Déconnectez le câble de l'Explorer BRUNTON.
7. Utilisez votre Explorer BRUNTON pour recharger l'appareil électronique que vous souhaitez.

Garantie limitée BRUNTON

BRUNTON garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période d'un an. Cette garantie couvre l'acquéreur initial pendant un an à compter de la date d'achat.

Si le produit est endommagé suite à une négligence, un accident ou une mauvaise manipulation, s'il n'a pas été utilisé conformément aux procédures normales ou s'il a été modifié ou réparé par une personne extérieure au service après-vente BRUNTON, cette garantie sera annulée et la réparation sera facturée à l'acquéreur.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques et certains de vos droits varient selon les États. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, ne s'applique aux produits BRUNTON et nulle personne ou société n'est autorisée à fournir une autre garantie pour BRUNTON. BRUNTON décline toute responsabilité pour des dommages consécutifs occasionnés par ce produit. Si le produit s'avère défectueux, contactez BRUNTON qui vous fournira un numéro d'identification pour le matériel retourné (RA#). Envoyez une copie de votre preuve d'achat, votre RA#, une brève description du problème accompagnés du produit à BRUNTON, à l'adresse suivante. BRUNTON vous conseille d'assurer le produit pendant le transport en cas de dommages ou de perte.

BRUNTON

Réparation sous garantie

307-857-4700

2255 Brunton Ct.

support@brunton.com

Riverton, WY 82501

www.brunton.com

Información general sobre seguridad

IMPORTANTE: Lea todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento el producto de energía portátil de BRUNTON.

Este manual contiene información importante sobre el montaje, uso y mantenimiento del producto de energía portátil de BRUNTON. Conserve este manual por si precisa consultarlo en el futuro. Asegúrese de leer este manual en su totalidad antes de utilizar Explorer para evitar el uso indebido de los productos, así como posibles lesiones, incendio, daños a la propiedad o fallecimiento.

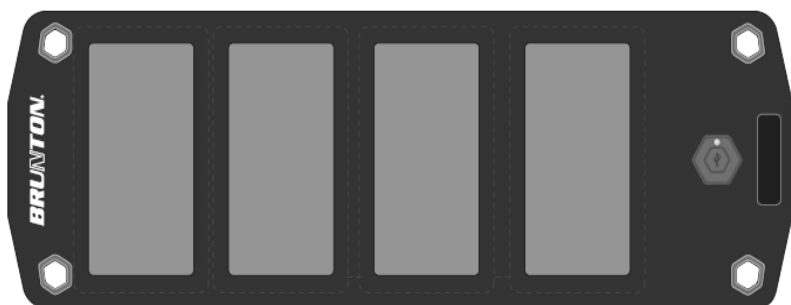
Deberá prestarse especial atención a la información acompañada por palabras de alerta de seguridad: **ADVERTENCIA IMPORTANTE y AVISO.**

- **AVISO: No sumerja la unidad en agua ni la utilice después de haber estado expuesta al agua.**
- **AVISO: No abra la unidad de energía portátil BRUNTON; no hay ninguna pieza útil en el interior.**
- **AVISO: Compruebe la compatibilidad y el buen estado de los adaptadores antes de utilizar la unidad para cargar dispositivos electrónicos; los adaptadores acoplados de forma incorrecta pueden suponer un peligro de descarga eléctrica y podrían dañar el dispositivo electrónico.**
- **AVISO: La salida USB de esta unidad está diseñada para unidades de 5 V compatibles con USB 2.0. El uso de BRUNTON Explorer en sistemas electrónicos anteriores podría causar daños en las unidades o las personas que los utilicen.**
- **ADVERTENCIA: Peligro de explosión. NO incinere los dispositivos de energía portátil BRUNTON.**
- **ADVERTENCIA: Peligro de explosión. NO utilice los dispositivos de energía portátil BRUNTON en un microondas.**
- **ADVERTENCIA: NO inserte ningún objeto metálico en el puerto de conexión USB distinto del conector USB 2.0.**
- **ADVERTENCIA: No utilice ningún dispositivo de energía portátil BRUNTON para alimentar equipos médicos, de soporte vital o cualquier otro dispositivo de función crítica.**

- **IMPORTANTE:** Utilice únicamente un trapo húmedo para limpiar la unidad BRUNTON Explorer. El uso de productos químicos puede dañar la unidad Explorer e invalidar la garantía.

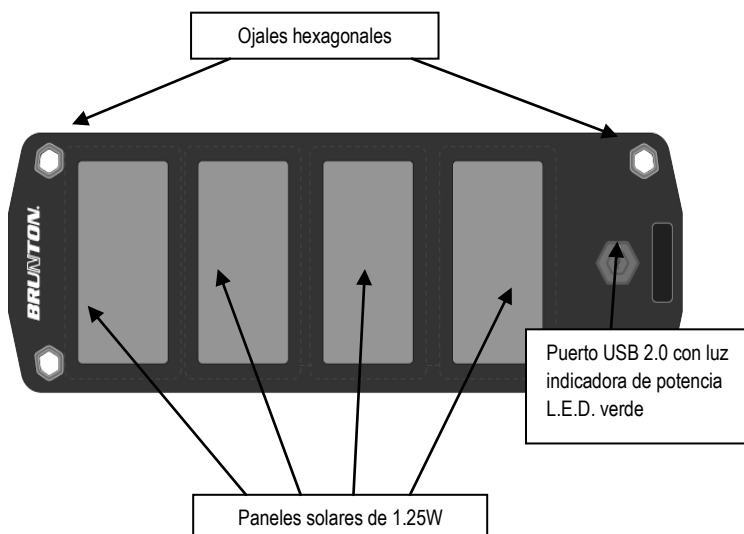
Lista de embalaje

El paquete de BRUNTON Explorer incluirá:



La unidad de energía portátil
Brunton Explorer con puerto
de salida USB 2.0.

Características y ubicaciones



Solución de problemas

Si el producto BRUNTON Explorer tiene un fallo de funcionamiento, realice los siguientes pasos:

1. Desenchufe y vuelva a enchufar todas las conexiones para asegurarse de que están acopladas correctamente.
2. Mueva la unidad a un lugar con más luz solar.
3. Asegúrese de que el indicador L.E.D. verde de uso se enciende encima del puerto USB de Explorer. Si esta luz no se enciende, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
4. Pruebe Explorer con otro dispositivo electrónico para ver si el problema está relacionado con el dispositivo electrónico que está cargando o si se trata de un mal funcionamiento de Explorer.

5. Si uno de los paneles solares está visiblemente dañado, el dispositivo seguirá funcionando ya que el cableado de los paneles es independiente, pero la corriente suministrada será menor.

Especificaciones del producto

Tipo de panel solar:	(4) policristalino de 1.25W, con cableado independiente
Voltaje de salida:	5 V (compatible con USB 2.0)
Corriente de salida:	1000 mA
Vataje de salida:	5 W
Puerto de salida:	USB 2.0
Dimensiones:	9,38" x 5" x 1,25"
Peso:	13,5 oz.
Temperatura de uso:	Utilizable entre -10 °F y 120 °F
Certificación:	CE, RoHS

Tiempo estimado de carga:	
<i>Teléfono móvil, con Explorer</i>	60 minutos
<i>Reproductor de MP3, con Explorer</i>	30 minutos
<i>Teléfonos inteligentes, con Explorer</i>	30 minutos
<i>Cámara digital, con Explorer</i>	63 minutos

* Los tiempos de carga son aproximados y variarán en función del dispositivo específico utilizado y de las condiciones solares.

Instrucciones de uso

1. Despliegue la unidad BRUNTON Explorer en una zona con gran iluminación solar. Asegúrese de que los paneles de la unidad están orientados hacia el sol y de que no exista ningún objeto que impida que la luz alcance los paneles.
2. Enchufe un cable USB a la unidad BRUNTON Explorer.
3. Enchufe el otro extremo del cable al dispositivo electrónico de 5 V que necesite cargar.
4. Espere hasta que el dispositivo electrónico esté completamente cargado.
5. Desenchufe el cable USB del dispositivo electrónico.
6. Desenchufe el cable de BRUNTON Explorer.
7. Utilice BRUNTON Explorer para recargar el dispositivo electrónico según sea necesario.

BRUNTON, garantía limitada.

BRUNTON garantiza que este producto está libre de defectos en cuanto a materiales y fabricación durante un periodo de dos años. Esta garantía cubre al comprador original durante un año a partir de la fecha de compra.

Esta garantía se hace nula y se cobrará por la reparación si el producto se ha dañado por negligencia, accidente o maltrato, o no se ha utilizado de acuerdo con los procedimientos de empleo estándar, o si el producto fue alterado o reparado por otra que no sea una instalación de reparación de BRUNTON.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también tiene derechos que varían de un estado a otro. Ninguna otra garantía, expresa o implícita, se aplica a este producto de Brunton, ni está autorizada ninguna persona o empresa para asumir ninguna otra garantía a nombre de Brunton. BRUNTON no asume ninguna responsabilidad por ningún daño consecuencial ocasionado por este producto. Si el producto demostrara estar defectuoso, llame a la empresa BRUNTON y se le proporcionará un número de autorización de devolución (RA#). Envíe una copia de su comprobante de compra, el RA#, una descripción breve del problema y el producto a BRUNTON a la dirección siguiente. BRUNTON sugiere que asegure el producto en caso de daño o pérdida durante el envío.

BRUNTON

Garantía de reparación
2255 Brunton Ct.
Riverton, WY 82501

307-857-4700
support@brunton.com
www.brunton.com